



**Con của bạn đang chuẩn bị đi du lịch/du ngoạn ngoài biên giới của Cộng hòa Séc với trường học?**

**Chystá se Vaše dítě se školou na výlet/exkurzi za hranice České republiky?**

## CHÚ Ý!

Nếu bạn là người nước ngoài có nguồn gốc từ một quốc gia không thuộc vào khối EU, bạn sẽ phải cần trực tiếp tới OAMP MVČR để xin tài liệu được gọi là „Danh sách hành khách trong chuyến đi với trường trong khối EU“.

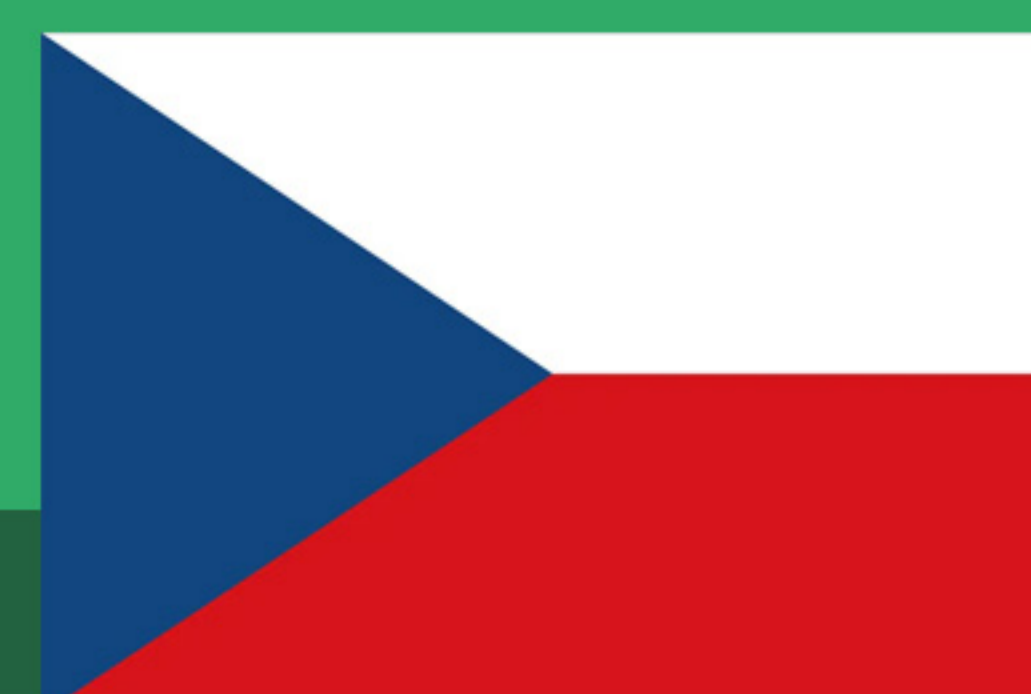
- Tài liệu này sẽ chỉ được trao cho phụ huynh/người giám hộ hợp pháp dưới tên của trẻ.
- Sau đó bạn sẽ điền tài liệu này, mang tới trường để xác nhận và rồi mang nộp lại cho OAMP.
- Trong trường hợp con bạn không có giấy thông hành riêng thì tài liệu này cũng được coi là giấy thông hành (phải có ảnh kèm theo).



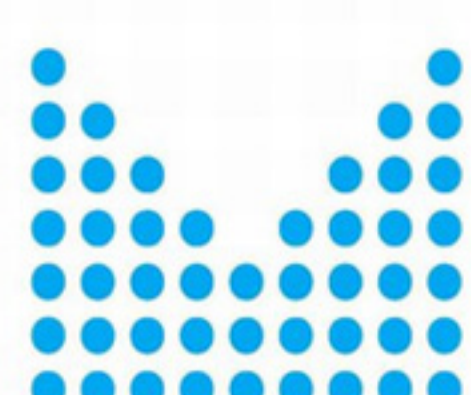
## POZOR!

Pokud jste cizinec-dítě svým původem ze země mimo EU, je potřeba si na OAMP MVČR vyzvednout osobně dokument „Seznam cestujících na školní výlet v rámci EU“.

- Dokument dostane rodič/zákonný zástupce pouze na konkrétní jméno dítěte.
- Tento dokument poté vyplníte, necháte ve škole potvrdit a donesete zpět na OAMP.
- V případě, že nemá Vaše dítě vlastní cestovní doklad, slouží tento dokument zároveň jako cestovní doklad (musí být doplněn o fotografií).



FINANCOVÁNO  
EVROPSKOU UNÍÍ  
AZYLOVÝ, MIGRAČNÍ  
A INTEGRAČNÍ FOND



MINISTERSTVO VNITRA  
ČESKÉ REPUBLIKY



Projekt "Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji" AMIF/31/03 je financován Evropskou unií v rámci národního programu Azylového, migračního a integračního fondu a rozpočtu Ministerstva vnitra České republiky.